





REFLECTIONS ON PAPER 反思紙本

## Front cover image

## **JUNE HO**

Working Day Afternoon (detail)

linocut, 42 x 29.7cm, 3 editions, 2017

Back cover image

## **JUNE HO**

The Hot Summer (detail)

linocut, 46 x 31cm, 2 editions, 2020

# REFLECTIONS ON PAPER 反思紙本

Group Exhibition by

Kurt Chan, Eric Fok, June Ho, Katy Lau, Bosco Law, Li Ting Ting, Carmen Ng, Hannah Shieh, Yang She Wei, Elvis Yip, Zun Ei Phyu

20th August to 10th October 2020

## INTRODUCTION

Memories from childhood, thoughts and emotions from the past, favourite pastimes, historical as well as contemporary commentaries are some of the themes explored by eleven upcoming artists from Hong Kong, Macau, Mainland China and Burma in Karin Weber Gallery's latest exhibition "Reflections on Paper". Paper is the common medium that all these artists use to capture their diverse expressions and the versatility and imaginativeness with which they use it to effectively tell their individual stories is impressive both in aesthetic as well as technical terms.

Artist Bosco Law's Focus Point has contemporary imagery as well as deeper philosophical overtones. Says the artist "From dots to images, drawing with a technical pen is like making connections on life's long winding road."

Emotions are pre-dominant in 3/365 by Carmen Ng which depicts the Chinese Tongsheng Calendar and visually shows images of her room during the last three days spent in it before the artist moved out. "I emptied the furniture and contents leaving behind a vacant room which was very poignant and memorable for me." says the artist.

Using masking tape alone, Elvis Yip creates an illusion of a swimming pool in his eponymous work *A Leaking Pool*. The illusion lies not only in the subject matter but also the medium.

In Eric Fok's round painting of HK map 2047.49, the artist creates a "paradise" where he juxtaposes traces from different colonial periods. Dichotomies like civilized vs barbaric, foreign vs local are reimagined.

The colourful landscape painted by Hannah Shieh reflects one's craving for a sense of belonging.

June Ho's new series of prints focusses on childhood memories and impressions on her mind when strolling in neighbourhoods that she has grown up in Hong Kong, China and Japan .

Katy Lau's paintings are mindscapes depicting her feelings and spiritual experiences during a visit to Venice last year. The day and night scenes convey the depth of her own emotions and awareness whilst observing the sky and the sea there.

Kurt Chan's calligraphy uses special software to generate Chinese calligraphy characters combining a stylus pen and modified brushstrokes in an unconventional way.

Layering of images is cleverly used to introduce a third dimension as Li Ting Ting experiments with infusion of the concept of time.

Yang She Wei's delightful water colour portraits of gatherings of *Bikini Girls* and *Reading* reflect leisure activities and pastimes while subtly posing deeper questions.

Zun Ei Phyu layered paper-cut creations focus on social themes and societal issues in present day Myanmar.

As several different ways of using the same medium come together in "Reflections on Paper" we are encouraged to enjoy these unique interpretations not only for their art but also for their mastery over a craft.

## 引言

童年的回憶、逝去的思緒和情感、喜愛的時光、歷史以及當代的論述都是來自香港、澳門,中國大陸和緬甸十一位藝術家即將在凱倫偉伯畫廊最新展覽「反思紙本」中探索的主題。紙本是這些藝術家用來捕捉他們多樣的表達和想像力的媒介。他們運用紙本有效地講述個人故事,在美學和技術上都令人印象深刻。

藝術家羅家南的《關注點》具有當代意象以及更深層次的哲學意味。他説:「從點到圖像,用針筆繪畫就像在人生漫長而蜿蜒的道路上建立聯繫。」

情緒在吳嘉敏的《3/365》作品中占主導地位,該作品描繪了中國通勝日曆,畫下了她搬屋前房間最後三天的模樣。她曾説:「我清空了家具和物品,剩下的只有一個空房間,這對我來説是深刻而難忘。」

僅用皺紋膠紙,葉建邦在他的同名作品《渗漏的泳池》營造了一個錯覺。錯覺不僅在題材上,也在媒介上。

霍凱盛在他的圓形畫作《2047.9》中創造了一個「天堂」,在那裡他並列了不同 殖民時期的痕跡。文明與野蠻、異國與本土的二分法被重新想像。

謝佳淇畫的彩色風景反映了一個人對歸屬感的渴望。

何幸兒的新版畫系列著重在童年記憶和在香港,中國大陸和日本的鄰里漫步時的印象。

劉瑋卿的畫作描繪了去年到訪威尼斯的感受和心靈經驗。透過觀察天空和大海,白畫和夜晚的景像傳達了她自己情感和意識的深度。

陳育強使用特別軟件來書寫中國書法,以非常規的方式結合了電腦書寫和修飾過的筆觸。

分層的圖像巧妙地引入了三維空間,這是李婷婷實驗中註入的時間概念。

楊社偉令人愉悦的水彩肖像《比基尼女孩》、《聚會之一》和《讀書》反映了休閒活動和消遣,同時巧妙地提出了更深層次的問題。

Zun Ei Phyu的多層剪紙作品專注於現今緬甸的社會主題和問題。

在「反思紙本」中, 藝術家們以不一的方式使用相同的媒介。我們鼓勵享受這些獨特的詮釋,不僅是因為他們的藝術,還因為他們手藝的精湛。

## **ARTWORKS**



Langbin, Hualui, Zhoubuzhou 浪奔花流酒不走 digital print on archival paper 收藏級數碼打印 40 x 50cm, 5 editions 2017



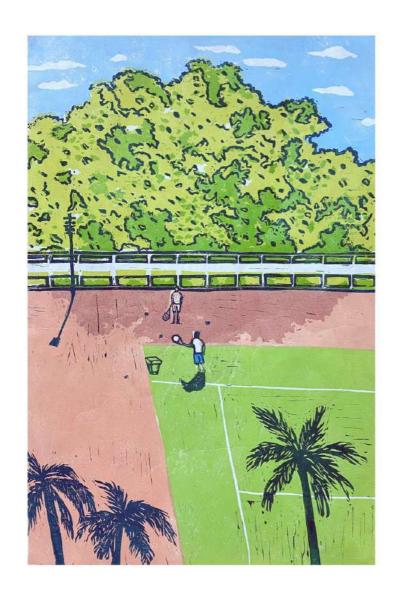
**Bei Lei 背旅** digital print on archival paper 收藏級數碼打印 50 x 40cm, 5 editions 2017



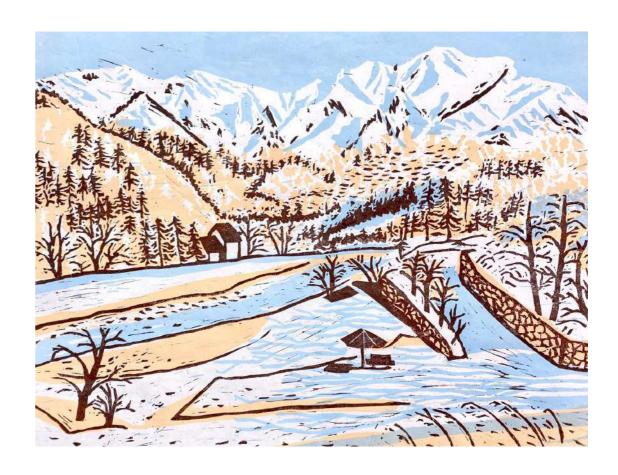


**2047.49** ink on paper 墨水紙本 60 x 60cm 2020

(detail 細節)

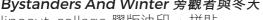


The Hot Summer 那年夏天 linocut 膠版油印 46 x 31cm, 2 editions 2020

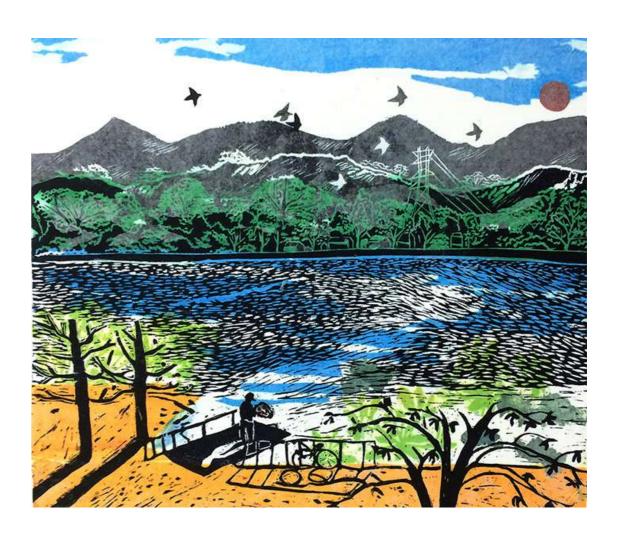


The Peaceful Moment 一刻寧靜 linocut 膠版油印 32 x 42cm, 2 editions 2020





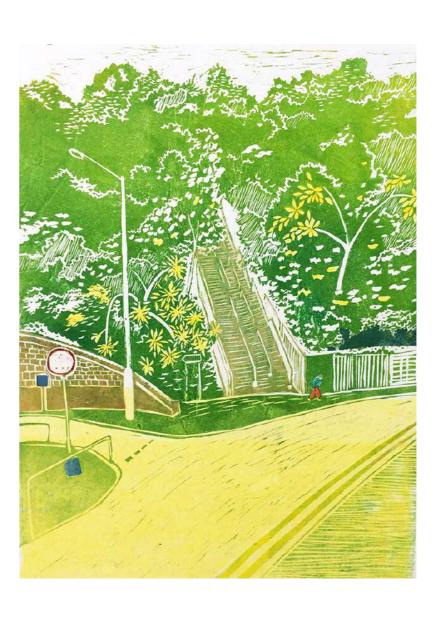
Bystanders And Winter 旁觀者與冬天 linocut, collage 膠版油印、拼貼 47 x 62cm 2020



On The Islet In The River 在河之洲 linocut, collage 膠版油印、拼貼 34.5 x 39cm 2018







Working Day Afternoon 日常 linocut 膠版油印 42 x 29.7cm, 3 editions 2017

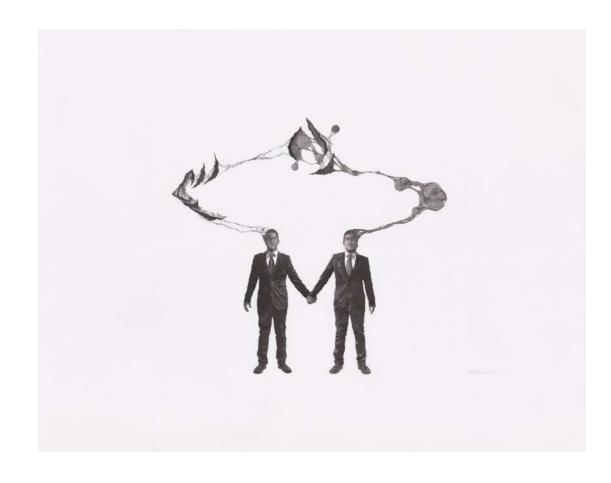




Midnight Venezia 午夜海都 ink, acrylic and watercolour on paper 水墨、塑膠彩、水彩、紙本 52 x 109cm 2020

(detail 細節)





**Venezia In Daylight 海都白畫光景** ink, acrylic and watercolour on paper 水墨、塑膠彩、水彩、紙本 49 x 97cm 2020

Focus Point 關注點 ink on paper 墨水紙本 58 x 76cm 2016

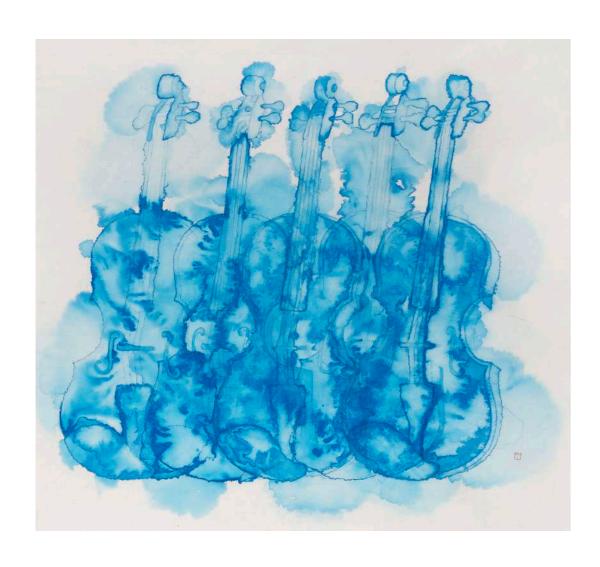




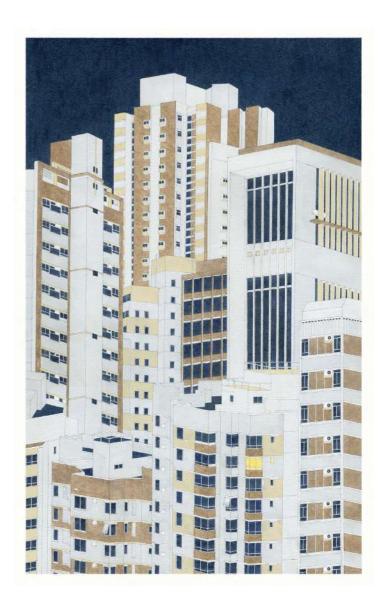
# **Line Of Alcohol #001 醉與否 #001** ink on paper 墨水紙本 50 x 50cm 2019

**Line Of Alcohol #002 醉與否 #002** ink on paper 墨水紙本 50 x 50cm 2019

LI TING TING CARMEN NG



Violin 提琴 ink on rice paper 水墨紙本 74 x 79cm 2019

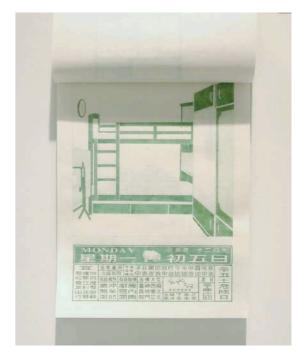


Sleepless Night 失眠夜 watercolour on paper 水彩紙本 51 x 32cm 2020



**3/365** watercolour on paper, wood, brass 水彩紙本、木、黄銅36 x 25 x 4cm, 79 x 36 x 25cm 2019









(detail 細節)

## **HANNAH SHIEH**



# Beginning Of Silence 沉默的開始 watercolour on paper 水彩紙本 44 x 26cm 2019



It's So Uncomfortable...But Alright 很難受......但好吧 acrylic, gouache, soft pastel, wax pastel and color pencil on paper 塑膠彩、水粉、軟蠟筆、蠟筆、彩色鉛筆、紙本 28 x 38cm 2020



Sword 劍氣 Chinese ink on rice paper 水墨紙本 90 x 45cm 2020



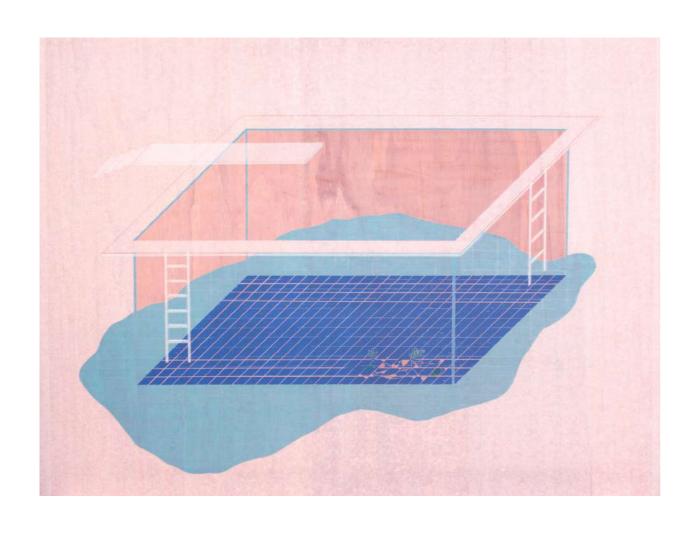
Reading 讀書 Chinese ink on rice paper 水墨紙本 90 x 45cm 2020





Gathering No.1 聚會之一 Chinese ink on rice paper 水墨紙本 45 x 90cm 2020 Gathering No.2 聚會之二 Chinese ink on rice paper 水墨紙本 45 x 90cm 2020

**ELVIS YIP ZUN EI PHYU** 





**A Leaking Pool 渗漏的泳池** masking tape, tape, wooden board 皺紋膠紙、膠紙、木板 90 x 122cm 2016

Lost In Thought 陷入沉思 papercut 剪紙 53 x 79cm 2019

# ARTISTS



Silent Mode On 靜音模式 papercut 剪紙 53 x 79cm 2019

## **KURT CHAN**



Born in 1959, Hong Kong Currently lives and works in HK

Kurt Chan has participated in over 100 exhibitions, including the 51st Venice Biennale and the 2nd Asia Pacific Triennial. He was the chief editor for Hong Kong Visual Arts Yearbook for several years, and taught at The Chinese University of Hong Kong for over 25 years. He is now a board member of Para Site Art Space and the Hong Kong Institute of Aesthetic Education, as well as to advisor to the Asia Art Archive and the Yale-China Association.

#### Education

Master of Fine Arts, Cranbrook Academy of Art, Michigan, United States Bachelor of Arts in Fine Arts, The Chinese University of Hong Kong, HK

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK 2017

'Composing Stories with Fragments of Time', Karin Weber Gallery, HK 'Evolving Images - Modern Hong Kong Printmaking', Sun Museum, HK

#### Collections

Hong Kong Museum of Art, HK Hong Kong Heritage Museum, HK

## 陳育強

1959年生於香港 現生活並工作於香港

曾參與逾百個展覽,包括第51屆威尼斯雙年展、第二屆亞太當代藝術三年展等。陳氏曾擔任《香港視覺藝術年鑑》主編多年,並於香港中文大學藝術系任教逾25年。現為Para Site藝術空間及香港美感教育機構董事局成員,以及為亞洲藝術文獻庫和雅禮協會擔任顧問。

#### 學歷

畢業於克蘭布魯克藝術學院獲取藝術創作碩士 畢業於香港中文大學獲取藝術學士

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊 2017 「撿來的時間,撿來的故事」,香港凱倫偉伯畫

「撿來的時間,撿來的故事」,香港凱倫偉伯畫廊 「印象相傳:香港新版畫」,香港一新美術館

#### 收藏

香港藝術館 香港文化博物館

## **ERIC FOK HOI SENG**



Born in 1990, Macau Currently lives and works in Macau

#### Education

2019

MFA, Department of Fine Arts, National Taiwan University of Arts

Bachelor of Visual Art, Fine Arts/Art Education, Macao Polytechnic Institute, Macau

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK

'A Terra Congelada - Exposição Colectiva de Artistas de Macau', Museu do Oriente, Lisbon, Portugal

'Is Spring After Fall', Helios Gallery, Taiwan

Artsy x Art Central, Karin Weber Gallery

2019

'Notes On The Future', Karin Weber Gallery, HK

'20/20', Karin Weber Gallery Anniversary Exhibition, HK

'The Glorious Age Of Tainan City', Tainan Art Museum, Taiwan

#### **Awards**

2019

Finalist in the Sovereign Asian Art Prize, HK

2014

Selected in Taiwan 2014 International Art Competition

2013

Selected in 50th BOLOGNA Illustration Exhibition

Selected in CHINA 2013 Art Nove

Selected in Western Paintings group, XXXIX The Artist Collective Exhibition of Macau

Plastic Arts Award, Oriente Foundation collection, Oriente Foundation, Macau Selected in Western Paintings group, XXVIII The Artist Collective Exhibition of Macau

#### Collections

Museum of the Orient, Lisbon, Portugal

Macau Government Headquarters

Cultural Affairs Bureau of the Macau SAR

Macau Museum of Art

Oriente Foundation, Macau

MGM Cotai, Macau

University Museum and Art Gallery, University of Hong Kong, HK

Private Collections (USA, Italy, Britain, Portugal, Spain, Singapore, South Korea, Taiwan,

Macau, HK)

39

## 霍凱盛

1990年生於澳門 現生活並工作於澳門

#### 學歷

2019

國立臺灣藝術大學美術學院藝術碩士

2013

澳門理工學院視覺藝術學士(教育專業)

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

「A Terra Congelada - Exposição Colectiva de Artistas de Macau」,葡萄牙里

斯本東方博物館

「秋來春往」,台灣台北日帝藝術

Artsy x Art Central, 凱倫偉伯畫廊

2019

「來者扎記」,香港凱倫偉伯畫廊

「20/20」,香港凱倫偉伯畫廊周年紀念展覽

「府城榮光」,台灣台南市美術館

#### 獎項

2019

入選Sovereign傑出亞洲藝術獎

2014

入選台灣2014年國際藝術家評選賽

2013

入選意大利博洛尼亞國際插畫展

入選中國2013年青年藝術100

入選「第二十九屆全澳書畫聯展」西畫組

2012

「東方基金會榮譽獎」, 澳門

入選「第二十八屆全澳書畫聯展」西畫組

#### 收藏

葡萄牙東方博物館

澳門政府總部

澳門文化局

澳門藝術博物館

澳門東方基金會

澳門美獅美高梅

香港大學美術博物館

私人收藏 (美國、意大利、英國、葡萄牙、西班牙、新加坡、韓國、台灣、澳門、香港)

## JUNE HO HANG YI



Born in 1990, China Currently lives and works in Hong Kong

#### Education

2017

FT PGDE(S) VA, The Education University of Hong Kong

Bachelor of Fine Arts, The Chinese University of Hong Kong

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK

'Flaneur - Prints by June Ho', Karin Weber Gallery on Artsy 2019

'Place To Place', Karin Weber Gallery, HK 2018

'What Has Been, Will Be Lost Until We Find It', Karin Weber Gallery, Hong Kong 'New to Print - A Contemporary Print Biennial', Open Printshop, Hong Kong

'The Failure Group Joint Exhibition', JCCAC, Hong Kong

2017

'The Unitary Moment', Happy Hippo Studio, Hong Kong

'One Drop Framland', The Pier-2 Art Center, Kaohsiung, Taiwan

'Draw Gyeongju', Gallery Row, Gyeongju, Korea

2016

'Far Away Now', Ho Yo Space, Tainan, Taiwan

'Keep Walking', Academy of Visual Arts Gallery, Hong Kong Baptist University 2015

'Wil Wang4 Wang4', Art Museum, CUHK

'Rice Five', Hui Gallery, CUHK

#### **Awards**

2017

Professor Mayching Kao Fine Arts Fund

2015

Vitamin D Prize, Hong Kong Baptist University AVA BA Graduation Show Culture Corner Art Academy Fine Arts Award - Western Painting

#### Collections

Private Collections

## 何幸兒

1990年生於中國 現生活並工作於香港

#### 學歷

2017

畢業於香港教育大學獲學位教師教育文憑 2015

畢業於香港中文大學獲藝術文學士

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

「Flaneur - Prints by June Ho」,凱倫偉伯畫廊

2019

「遷居貳式」,香港凱倫偉伯畫廊

2018

「曾發生的會失去,直至再遇上」,香港凱倫偉伯畫廊

「New to Print版畫雙年展」,香港版畫工作室

「庸才合作社-立社鳴朵展」,香港賽馬會創意藝術中心 2017

「單一時刻」,香港Happy Hippo Studio

「一畝阿華田」,高雄市駁二藝術特區,漾藝廊

「Draw Gyeongju」,韓國Row畫廊

2016

「挑離記」,台灣台南吼喑空間

「浪遊者」,香港浸會大學視覺藝術院

2015

「喊耾耾」,香港中文大學文物館

「五斗米」,香港中文大學許氏文化館

#### 獎項

2017

香港中文大學高美慶教授藝術贊助基金 2015

香港浸會大學維他命D獎

香港中文大學文苑藝術創作獎(西畫)

#### 收藏

私人收藏

## KATY LAU WAI HING



Born in 1996, Hong Kong Currently lives and works in HK

#### Education

2019

BA (Hons) in Visual Arts, Academy of Visual Arts, Hong Kong Baptist University (HKBU)

#### **Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK 2019

'Unforsaken Mass', Cheer Bell Gallery, HK

'The Awakening Of A Generation: The May Fourth And New Culture Movement', Dr Sun Yat-sen Museum, HK

'On Duration', AVA Gallery, Kai Tak Campus, HKBU

#### Collection

Everbright Industry Group (Hong Kong) Co. Limited

## 劉瑋卿

1996年生於香港 現生活並工作於香港

#### 學歷

2019

香港浸會大學視覺藝術文學士

#### 展覽

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

2019

「未可捨棄的重量」,香港盈鑾畫廊

「動與醒:五四新文化運動」,香港孫中山紀念館 「綿延之上」,香港浸會大學視覺藝術院畫廊

#### 收藏

光大實業集團(香港)有限公司

## **BOSCO LAW KA NAM**



Born in 1989, Hong Kong Currently lives and works in Hong Kong

#### Education

2012

Bachelor of Fine Arts, The Chinese University of Hong Kong (CUHK)

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK

'你好嗎 I Am Fine', Karin Weber Gallery, HK

2018

'What Has Been, Will Be Lost Until We Find It', Karin Weber Gallery, HK

2017

'Hidden Body', AishoNanzuka Gallery, HK

2016

Art Basel, HK

'Back To The Future', The Cat Street Gallery, HK

'→', Blindspot Gallery, HK

2015

'2+2', EC Gallery, HK

Art Central, Central Harbourfront, HK

2014

Art Taipei, Taipei World Trade Centre Exhibition Hall, Taiwan

'Asia Hotel Art Fair 2014', Seoul, Korea

'Operation Smile', The Cat Street Gallery, HK

'Young Talents', Affordable Art Fair 2014, HK

2013

'Wonderworks', The Cat Street Gallery, HK

'Thread Of Drawing Thought', a.m.space, HK

'Young Talents', Affordable Art Fair 2013, HK

'The Factory Of Organisms', Hui Gallery, New Asia College, CUHK

#### Award

2011

Cheung's Creative Award, CUHK

#### Collections

Private Collections, Hong Kong

## 羅家南

1989年生於香港 現生活並工作於香港

#### 學歷

2012

香港中文大學藝術系學士學位

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

「你好嗎 I Am Fine」,香港凱倫偉伯畫廊

2018

「曾發生的會失去,直至再遇上」,香港凱倫偉伯畫廊

「Hidden Body」,香港AishoNanzuka畫廊

2016 巴塞爾藝術展,香港

「Back To The Future」,香港Cat Street畫廊

「→」,香港刺點畫廊

2015

「2+2」,香港EC畫廊

巴塞爾藝術展,香港

2014

台北國際藝術博覽會,台北

亞洲酒店藝術博覽會,韓國首爾

「Operation Smile」,香港Cat Street畫廊

「Young Talents」,香港Affordable Art Fair 2014 2013

「Wonderworks」,香港Cat Street畫廊

「素描脈絡」,香港a.m.space

「Young Talents」,香港Affordable Art Fair 2013

「生物工廠」,香港中文大學新亞書院許氏文化館

#### 獎項

2011

香港中文大學張氏創作獎

#### 收藏

私人收藏

## LI TING TING



Born in 1982, Shanxi, China Currently lives and works in Beijing and Shenzhen, China

#### Education

2007

Master of Fine Arts, College of Art, Renmin University of China, China 2004

Bachelor of Fine Arts, College of Arts, Shanxi Normal University, China

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK Artsy x Art Central, Karin Weber Gallery 2019

Residency and exhibition, Nouvel Institut Franco-Chinois de Lyon, France

'20/20', Karin Weber Gallery Anniversary Exhibition, HK

'Echoing Harmony', Karin Weber Gallery, HK

2018

'Art On Paper', Chun Art Museum, Shanghai, China

Art Central, Karin Weber Gallery, HK

'A Vista In Blue: Li Ting Ting', Daguan Gallery, Taipei

'Time', Liu Haisu Art Museum, Shanghai, China

2017

'The Sound Of Silence', Karin Weber Gallery, HK

'Oranges Are Not The Only Fruit', YISHU8, Beijing, China

#### **Awards**

2007

Gold Award, Contemporary Art Schools 'Students' Nominated Exhibition, Today Art Museum

Honorable Award, Shanghai Youth Art Exhibition

2005

Grand Prize, The 20th "New Shape" Art Exhibition, Daegu Art Museum, Daegu, South Korea

#### Collections

White Rabbit Gallery, Sydney, Australia Origo Collection, Switzerland Shan Art Foundation, Beijing, China Today Art Museum, Beijing, China Private Collections

## 李婷婷

1982年生於中國山西 現生活並工作於北京、深圳

#### 學歷

2007

畢業於中國人民大學藝術學院,獲碩士學位 2004

畢業於山西師范大學藝術學院,獲學士學位

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊 Artsy x Art Central,凱倫偉伯畫廊 2019

法國里昂新中法大學駐地及展覽

「20/20」,香港凱倫偉伯畫廊周年紀念展覽

「複調」,香港凱倫偉伯畫廊

2018

「一平尺:上海紙本藝術展」,中國上海春美術館

Art Central,香港凱倫偉伯畫廊

「藍心之物:李婷婷」,台北大觀藝術空間

「時間:李婷婷新作」,中國上海劉海粟美術館 2017

「靜默之聲」,香港凱倫偉伯畫廊

「橘子不是唯一的水果」李婷婷個展,中國北京藝術8

#### 獎項

2007

當代藝術院校大學生提名展金獎,今日美術館 明園獎、優秀獎,上海青年美術大展

2005

第二十屆韓國"新造型"藝術大展,特別獎

#### 收藏

澳洲悉尼白兔美術館 瑞士Origo收藏 中國山藝術基金會 中國今日美術館 私人收藏

## **CARMEN NG**



Born in 1988, Hong Kong Currently lives and works in Hong Kong

#### Education

201

Bachelor of Arts in Visual Arts, Hong Kong Baptist University

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK Artsy x Art Central, Karin Weber Gallery 2019

'20/20', Karin Weber Gallery Anniversary Exhibition, HK

'Six Briefcases', Karin Weber Gallery, HK

'Matter', SA+(Seoul Auction HK), HK

'Place To Place', Karin Weber Gallery, HK

2018

'Factory Forward', Jockey Club Creative Arts Centre, HK

#### **Awards**

2017

Distinguished Publishing Awards: Publishing Concept, the 29th Hong Kong Print Awards

2014

The Best Illustration (Published) Award, the 3rd Second Greater China Illustration Award HK

'ArTram Shelters' Project, Hong Kong Tramways and POAD

2013

First Prize, Map Drawing Competition, Spring Workshop, HK

The Best Illustration (Unpublished) Award, the 2nd Second Greater China Illustration Award, HK

2006

The Best Design Award, Design My Home Be Good Workshop, HK 2004

Third prize, 2004 International Year of Rice Art and Design Competition, HK

#### Collections

Hang Seng Bank, P&G Hong Kong & Guangzhou, Private Collection

## 吳嘉敏

1988年生於香港 現生活並工作於香港

#### 學歷

2011

香港浸會大學視覺藝術文學士

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊 Artsy x Art Central,凱倫偉伯畫廊 2019

「20/20」,香港凱倫偉伯畫廊周年紀念展覽

「陸皮箱」,香港凱倫偉伯畫廊

「物」,香港首爾拍賣

「遷居貳式」,香港凱倫偉伯畫廊

2018

「廠出」,香港賽馬會創意藝術中心

#### 獎項

2017

第二十九屆香港印製大獎優秀出版: 最佳出版意念得獎 2014

「第三屆中華區最佳出版插畫獎」,優秀獎 「站·藝廊」,香港電車有限公司及POAD

2013

Spring工作室地圖比賽冠軍

2011

「第二屆中華區最佳出版插畫獎」,優秀獎 2006

「Design My Home Be Good Workshop」最佳設計獎 2004

「國際稻米年美術設計創作比賽 2004」季軍

#### 山 藏

恒生銀行、P&G香港及廣州公司、私人收藏

## HANNAH SHIEH KAI KI



Born in 1997, Hong Kong Currently lives and works in HK

#### Education

2019

BA (Hons) in Visual Arts, Academy of Visual Arts, Hong Kong Baptist University (HKBU)

#### **Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK 2019

'AVA Unfolded @ PMQ', PMQ, HK

'Fresh Trend 2019', Hong Kong City Hall, HK

'The King, Soldier, Florist, Bee And Frog', AVA Gallery, Kai Tak Campus, HKBU

#### **Awards**

2019

The Best Award Of Western Painting, BA Graduation Show 2019, Academy of Visual Arts, HKBU

#### Collection

HKBU Academy of Visual Art Studies Collection

## 謝佳淇

1997年生於香港 現生活並工作於香港

#### 學歷

2019

香港浸會大學視覺藝術文學士

#### 展覽

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

2019

「AVA UNFOLDED@PMQ」,香港元創方

「出爐2019藝術畢業生聯展」,香港大會堂

「國王、士兵、花農、蜜蜂與青蛙」,香港浸會大學視覺藝術院畫廊

## 獎項

2019

最佳西方繪畫獎,2019香港浸會大學視覺藝術院本科畢業展

#### 收藏

香港浸會大學視覺藝術院研究收藏系列

## YANG SHE WEI



Born in 1971, Henan, China Currently works and lives in Beijing, China

#### Education

2008

Master degree, Xu Beihong Art College of Renmin University of China 1995

Bachelor degree, Hubei institute of Fine Art, China

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK 2019

Shanghai Young Art Fair 2019, Shanghai, China

Today Art Museum, Beijing, China

Powerlong Art Center, Shanghai, China

Graduates Art Fair Shanghai, China

Yan Huang Art Museum, Beijing, China

Riverside Art Museum, Beijing, China

2018

The National Committee Of The Chinese People's Political Consultative History Museum, Beijing, China

Art Museum, Renmin University of China, Beijing, China

Powerlong Art Center, Shanghai, China

#### **Awards**

2015

Gold medal, Mogong-Yidian - Poly Ink Cup Grand Prix Winners Exhibition 2008

Silver, Green Hope Project-National Art Students Annual Awards

#### Collections

Today Art Museum, Beijing, China Sichuan Fine Arts Institute, Chengdu, China Guan Shanyue Art Museum, Shenzhen, China Hubei Museum of Art, Wuhan, China Lingnan Museum of Fine Art, Guangzhou, China Private Collections (Hong Kong, China and overseas)

## 楊社偉

1971年生於中國河南 現生活並工作於中國北京

#### 學歷

2008

中國人民大學藝術學院碩士學位

1995

中國湖北美術學院

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

2019

「第五屆上海青年藝術博覽會主題展—墨耘時代」,中國上海

「學院新方陣」,中國北京今日美術館

「燦爛七月」,中國上海寶龍藝術中心

「大藝博之新青年新水墨」,中國上海

「另存VI人大水墨創作展」,中國北京炎黃藝術館

「拾光.第一屆山水青年藝術家聯展 」,中國北京山水美術館 2018

「新粉本-2018當代中國畫提名展」,中國政協文史管

「另存V-人大水墨創作展」,中國人民大學藝術學院美術館

「心波動-青年藝術家作品展」,中國上海寶龍藝術中心

首屆「非由述作--實龍藝術大獎」,中國上海寶龍藝術中心

#### 獎項

2015

墨攻-藝典保利杯水墨大獎賽獲獎作品展(金獎)

2008

藝術學院大學生提名展(銀獎)

#### 收藏

中國今日美術館

中國四川美術學院

中國關山月美術館

中國湖北美術館

中國嶺南美術館

私人收藏(香港,中國和海外)

## **ELVIS YIP KIN BON**



Born in 1989 Currently lives and works in Hong Kong

#### Education

2013

Bachelor of Arts in Visual Arts, Hong Kong Baptist University

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, HK

'Opportunity! WMA Annual Exhibition', Hong Kong City Hall, HK 2018

'Claylabration - Contemporary Ceramic Art Exhibition', Hong Kong Heritage Museum,

'Asia Art Archive Annual Fundraising Auction 2018', Christies' Hong Kong, HK 2017

'Times Heterotopia Trilogy III: The Man Who Never Threw Anything Away', Times Museum, Guangzhou, China 2016

'Afterwork In Kuala Lumpur', ILHAM Gallery, Kuala Lumpur, Malaysia 'No Cause For Alarm', La MaMa Galleria, New York, United States

'Noon Gazette And Daily Spy', Duddell's, HK

'The City Of Homeless', Arko Art Center, Seoul, Korea

'A Hong Kong Everyday', Karin Weber Gallery, HK

'Dear Reader, Fill In The Blank', Koo Ming Kown Exhibition Gallery, Communication and Visual Arts Building, Hong Kong Baptist University, HK

Art Basel Hong Kong, Hong Kong Convention and Exhibition Center, HK

'Bookshop', Aco, HK

'Afterwork', Para Site, HK

'Imagine Order', Gallery EXIT, HK

#### **Awards**

2019

Finalist, WMA MASTERS 2018/19 "OPPORTUNITY" 2013

AVA Award - Academy of Visual Arts, HKBU

TUNA PRIZE Special Mention - Academy of Visual Arts, HKBU

Outstanding New Artist - Fresh Trend Art Graduates Joint Exhibition 2013

## 葉建邦

1989年生於香港 現生活並工作於香港

#### 學歷

2013

香港浸會大學視覺藝術文學士

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

2019

「機遇!WMA年度展覽」,香港大會堂

2018

「合·陶——當代陶瓷藝術展」,香港文化博物館

「亞洲藝術文獻庫(文獻庫)2018周年籌款拍賣會」,佳士得香港 2017

「時代異托邦三部曲之III: 從不扔東西的人」,中國時代美術館 2016

「Afterwork In Kuala Lumpur」,馬來西亞吉隆坡ILHAM畫廊

「No Cause For Alarm」,美國紐約La MaMa Galleria

「每日午間偵察報 | , 香港都爹利會館

「The City Of Homeless」, 韓國首爾Arko Art Center

「港式日常」,香港凱倫偉伯畫廊

「Dear Reader,」,香港浸會大學顧明均展覽廳

香港Art Basel

「書店」,香港艺鵠

「工餘」,香港Para Site藝術空間

「Imaginary Order」,香港安全口畫廊

## 獎項

2019

入選2018/19 WMA大師攝影獎

2013

AVA美術獎,香港浸會大學視覺藝術院

吞拿魚獎 (TUNA PRIZE) 特別表揚,香港浸會大學視覺藝術院

傑出藝術新秀獎,出爐藝術系畢業生聯展

## **ZUN EI PHYU**



Born in 1986, Yangon, Myanmar Currently lives and works in Yangon

#### Education

2008 M.B.,B.S(YGN) 2003

Graduated with a Diploma in Computer Art Studied Art under Artist Sandar Khine

#### **Selected Exhibitions**

2020

'Reflections On Paper', Karin Weber Gallery, Hong Kong 'Layered Stories' by Zun Ei Phyu, Karin Weber Gallery on Artsy 2010

'20/20', Karin Weber Gallery anniversary exhibition, HK

"Yangon Made My Heart Beat Fast": New Contemporary Art from Myanmar', Karin Weber Gallery, HK

2016

'Egos' 5 Women Artists Exhibition, Gallery 65, Yangon, Myanmar

'Yangon In Formal', Yangon, Myanmar

'Shapeshifting: Contemporary Art from Southeast Asia', 10 Chancery Lane Gallery, HK 'Silent for A while: Contemporary Art from Myanmar', 10 Chancery Lane Gallery, HK 2015

'Burma by Proxy: Art at the Dawn of Democracy', Hong Kong Visual Arts Centre, Hong Kong

'Convergence' International Art Exchange Exhibition, National Gallery, Bangkok, Thailand

## Residency

2014

Artist in Residency at Rhimbum Dahan, Malaysia

#### **Awards**

201/

Selected as Young Talented Artist by Ion Orchard Singapore for Affordable Art Fair Singapore

1997

Golden Price in Fukuoka Child Art Competition, Japan

## **ZUN EI PHYU**

1986年生於緬甸仰光 現生活並工作於仰光

#### 學歷

2008

獲M.B.,B.S(YGN)

2003

獲電腦藝術文憑並向藝術家Sandar Khine學習藝術

#### 展覽(摘錄)

2020

「反思紙本」,香港凱倫偉伯畫廊

「'Layered Stories' by Zun Ei Phyu」,凱倫偉伯畫廊

2019

「20/20」,香港凱倫偉伯畫廊周年紀念展覽

2017

「讓人心跳加速的仰光:緬甸新當代藝術」,香港凱倫偉伯畫廊

2016

「自我」五位女性藝術家聯展,緬甸仰光65畫廊

「非正常的仰光」,仰光

「變形:東南亞當代藝術」,香港10號贊善里畫廊

「沉默一會:緬甸當代藝術」,香港10號贊善里畫廊

2015

「緬甸代議:民主黎明的藝術」,香港視覺藝術中心 「聚合」國際藝術交流展,泰國曼谷國家美術館

#### 藝術家駐留計劃

2014

馬來西亞Rhinbum Dahan

#### 獎項

2014

獲選為年輕才能藝術家,新加坡Ion Orchard 1997

金獎,日本福岡兒童藝術比賽

## KARIN WEBER GALLERY 凱倫偉伯畫廊

Established since 1999, Karin Weber Gallery is one of Hong Kong's oldest contemporary art galleries. Situated on Aberdeen Street, in the heart of SoHo, the gallery presents a year-round program of curated exhibitions, talks, and collector events. A unique network of partners based in London, Mumbai and Berlin allows it to source emerging and established contemporary art from around the world.

Karin Weber Gallery is equally passionate about presenting works by local artists. The gallery assists artists through exhibitions, art fairs, and residency programs throughout the world. Small in size, yet global in outlook, Karin Weber Gallery is one of Hong Kong's truly international boutique galleries.

凱倫偉伯畫廊創立於1999年,是香港其中一間最具歷史的當代藝術畫廊。畫廊位於蘇豪區鴨巴甸街,我們每年策劃不同的展覽、講座及活動給藏家參與。我們的合夥人於倫敦、孟買和柏林有辦事處,使我們能夠幾乎遍佈世界各地為客戶提供服務並搜尋新晉和有豐富經驗的藝術家。

我們熱愛把香港本地的藝術推介給全球的藏家。我們畫廊代表的藝術家通過藝術博覽會,與其他畫廊的交流,還有駐留計畫發展自己的事業。面積雖不大,但放眼全球,凱 倫偉伯畫廊是香港真正國際化的精品畫廊之一。



G/F, 20 Aberdeen Street, Central, Hong Kong 香港中環鴨巴甸街20號地下 +852 2544 5004

karinwebergallery.com art@karinwebergallery.com

© 2020 Karin Weber Gallery All Rights Are Reserved